

MATERIAŁY DO PRAC KULTURALNO-OSWIATOWYCH

---

Seria III. Literatura, muzyka, sztuka.

Nr. 2.

# Zbiór koled

NA CHÓR MĘSKI  
CZTERO-GŁOSOWY

W OPRACOWANIU

E. BERGERA I E. JODŁOWSKIEGO



WYDANIE PROWIZORYCZNE

1941

Polska Y.M.C.A.





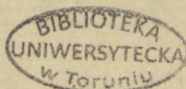


## S P I S R Z E C Z Y.

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| 1. A cóż z tą Dzieciną .....          | str. 1  |
| 2. Anioł pasterzom mówił .....        | " 1     |
| 3. A wczora z wieczora .....          | " 2     |
| 4. Bóg się rodzi .....                | " 2     |
| 5. Bracia patrzcie jeno .....         | " 3     |
| 6. Czas radości .....                 | " 3     |
| 7. Dzisiaj w Betlejem .....           | " 4     |
| 8. Gdy się Chrystus rodzi .....       | " 4     |
| 9. Jezus malusieńki .....             | " 5     |
| 10. Judzką krainę .....               | " 5     |
| 11. Lulajże Jezuniu .....             | " 6     |
| 12. Mędrcy świata .....               | " 6     |
| 13. Mizerna cicha .....               | " 7     |
| 14. Nowy Rok bieży .....              | " 7     |
| 15. O Gwiazdo Betlejemska .....       | " 8     |
| 16. Oj maluśki, maluśki .....         | " 8     |
| 17. Pasterze mili .....               | " 9     |
| 18. Pójdźmy wszyscy do stajenki ..... | " 9     |
| 19. Pasterzu, pasterzu .....          | " 10-12 |
| 20. Przybieżeli do Betlejem .....     | " 13    |
| 21. Przy onej górze .....             | " 14    |
| 22. Tryumfu Króla Niebieskiego .....  | " 14    |
| 23. Wesołą nowinę .....               | " 15    |
| 24. Wśród nocnej ciszy .....          | " 15    |
| 25. W żłobie leży .....               | " 16    |

AE

M82781





STIR REECHY.

|    |    |                              |
|----|----|------------------------------|
| 1  | 1  | 1. A odd a ee lalalala ..... |
| 2  | 2  | 2. A odd a ee lalalala ..... |
| 3  | 3  | 3. A waaaa a waaaaa .....    |
| 4  | 4  | 4. Aa ee ee ee ee .....      |
| 5  | 5  | 5. Aaaa aaaa aaaa .....      |
| 6  | 6  | 6. Aaaa aaaa aaaa .....      |
| 7  | 7  | 7. Aaaa aaaa aaaa .....      |
| 8  | 8  | 8. Aaaa aaaa aaaa .....      |
| 9  | 9  | 9. Aaaa aaaa aaaa .....      |
| 10 | 10 | 10. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 11 | 11 | 11. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 12 | 12 | 12. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 13 | 13 | 13. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 14 | 14 | 14. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 15 | 15 | 15. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 16 | 16 | 16. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 17 | 17 | 17. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 18 | 18 | 18. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 19 | 19 | 19. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 20 | 20 | 20. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 21 | 21 | 21. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 22 | 22 | 22. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 23 | 23 | 23. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 24 | 24 | 24. Aaaa aaaa aaaa .....     |
| 25 | 25 | 25. Aaaa aaaa aaaa .....     |



1/ " A COŻ Z TĄ DZIECINĄ "

harm. Berger E.

Zaśpiewajmy - Mu we - so - ło

A coż z tą Dzieciną bedziem czyni - li  
Pastuszkowie mili że się nam kwi - li

*murmurando*

i obróćmy - się z Nim wkoło hoc hoc hoc hoc hoc

*murmurando*

Zaśpiewajmy - Mu wesoło

i obróćmy - się z Nim wkoło hoc hoc hoc hoc hoc

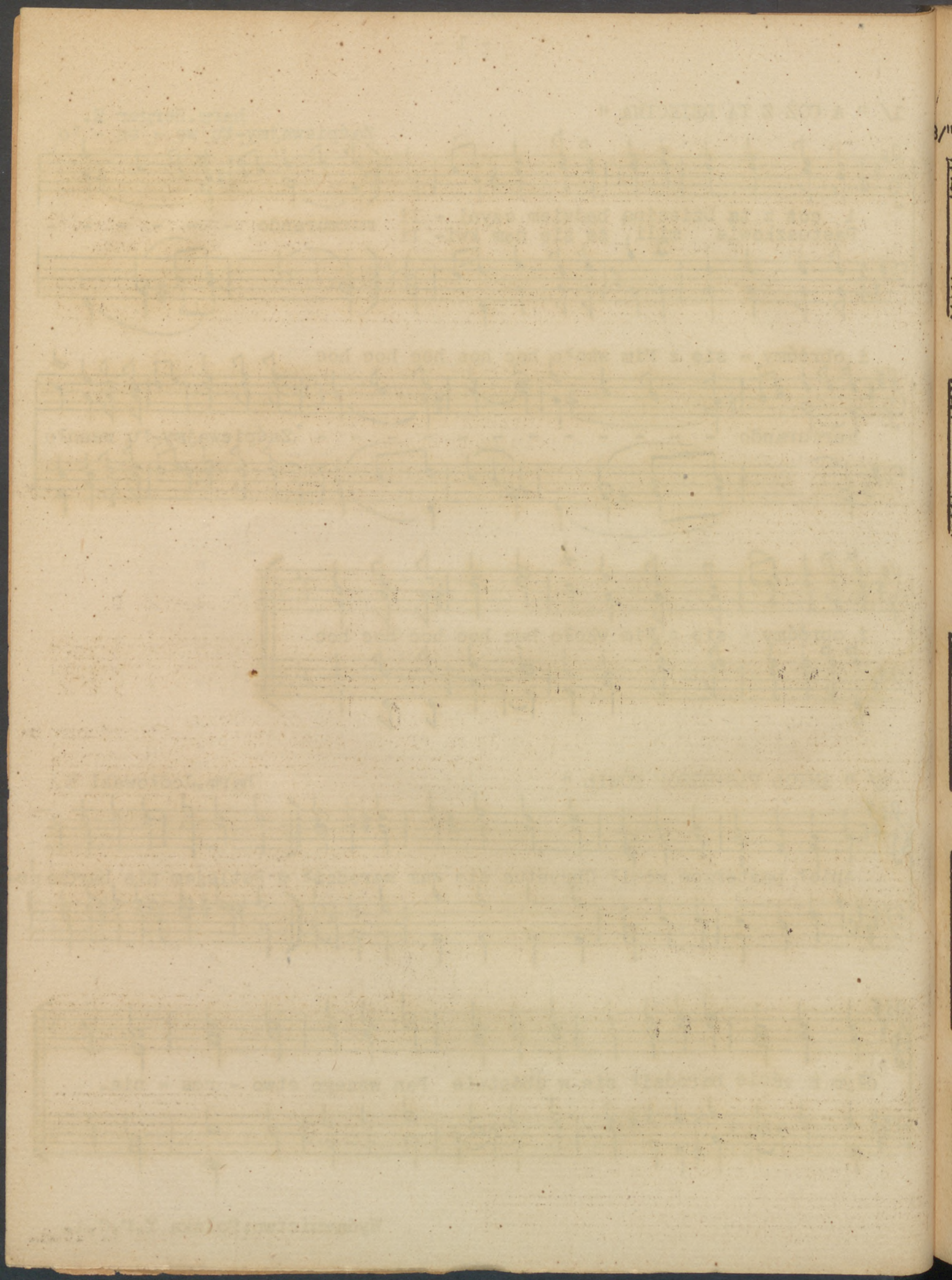
2/ " ANIOŁ PASTERZOM MÓWIŁ "

harm. Jodłowski E.

Anioł pasterzom mówił Chrystus się wam narodził w Betlejem nie bardzo po -

dłym mieście narodził się w ubóstwie Pan wszego stwo - rze - nia.

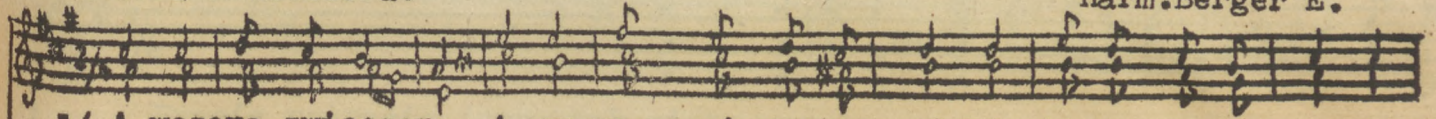




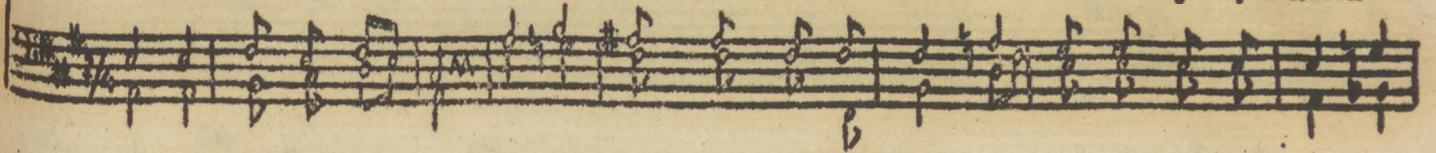


3/ " A wczora z wieczora."

harm. Berger E.



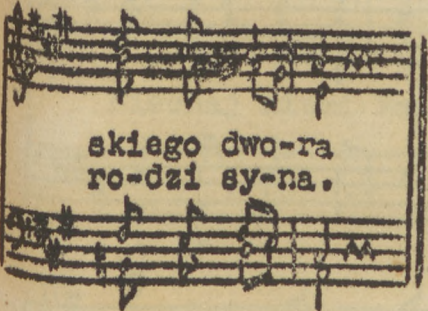
1/ A wczora z wieczora A wczora z wieczora z niebieskiego dwora, z niebie-  
2/ Przyszla nam nowina Przyszla nam nowina Panna ro-dzi syna, Panna



3/ Za wyrokiem Boskim, za wyrokiem Boskim  
W Betlejem zydowskim, w Betlejem zydowskim

4/ Pastuszkowie mali, pastuszkowie mali,  
W polu wtenczas spali, w polu wtenczas spali.

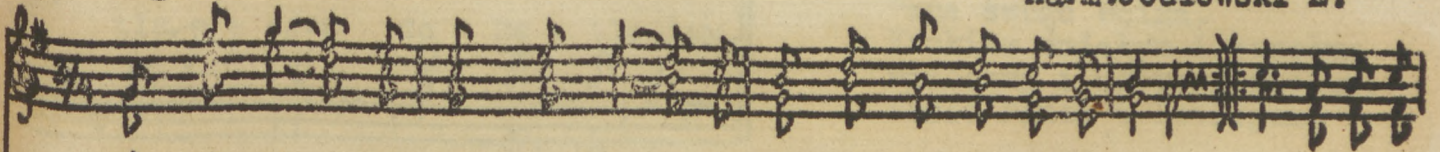
5/ Gdy anioł z północy, gdy anioł z północy  
światłość z nieba toczy, światłość z nieba toczy.



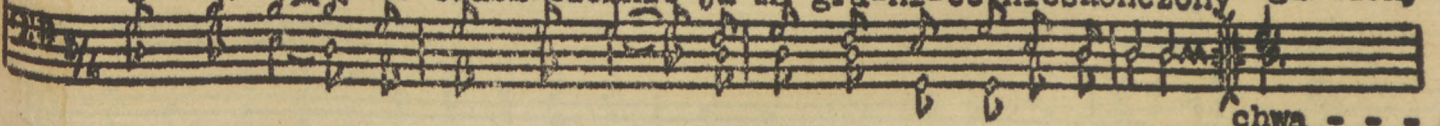
skiego dwora  
ro-dzi syna.

4/ " Bóg się rodzi...."

harm. Jodłowski E.



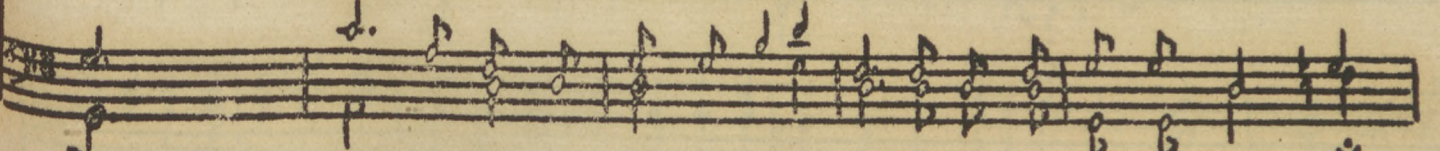
Bóg się ro - dzi moc truchle - je Pan niebiosów obna-żony,  
Ogień krze-pnie blask ciemnie-ja ma gra-ni-ce, nieskończony Wzgardzony o-



chwa - - - -



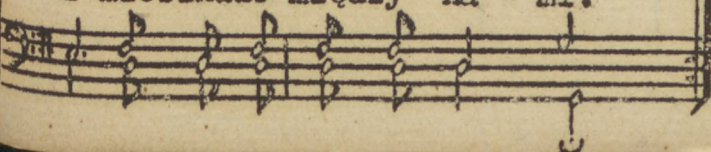
kryty chwala sam - - - - Król - - - -  
śmiertelny Król nad wiekami A słowo ciałem się sta - ło



ją - - - - nad - - wie - ka - - - mi



i mieszkało między na - mi.





A. Wozniak & Włodarczyk

3) W tym miejscu należy wykonać podział  
 4) W tym miejscu należy wykonać podział  
 5) W tym miejscu należy wykonać podział

Wojciech Jankowski

6) W tym miejscu należy wykonać podział  
 7) W tym miejscu należy wykonać podział  
 8) W tym miejscu należy wykonać podział

9) W tym miejscu należy wykonać podział  
 10) W tym miejscu należy wykonać podział  
 11) W tym miejscu należy wykonać podział



5/ " BRACIA PATRZCIE JENO...."

harm. Berger E.

Bracia patrzcie jeno jak niebo goreje  
Znać ze coś dziwnego w Betlejem się dzieje Rzućmy budy warty stada

Niechaj niemi Pan Bog włada A - my - do Betlejem A my do Be -

tle - - jem do Be - tle - jem.

II/ Patrzcie jak tam gwiazda  
światłem swoim miga,  
Pewnie do uczczenia  
Pana swego ściga.  
Krokiem śmiałym i wesołym  
śpieszmy i uderzmy czołem,  
Przed Panem w Betlejem.

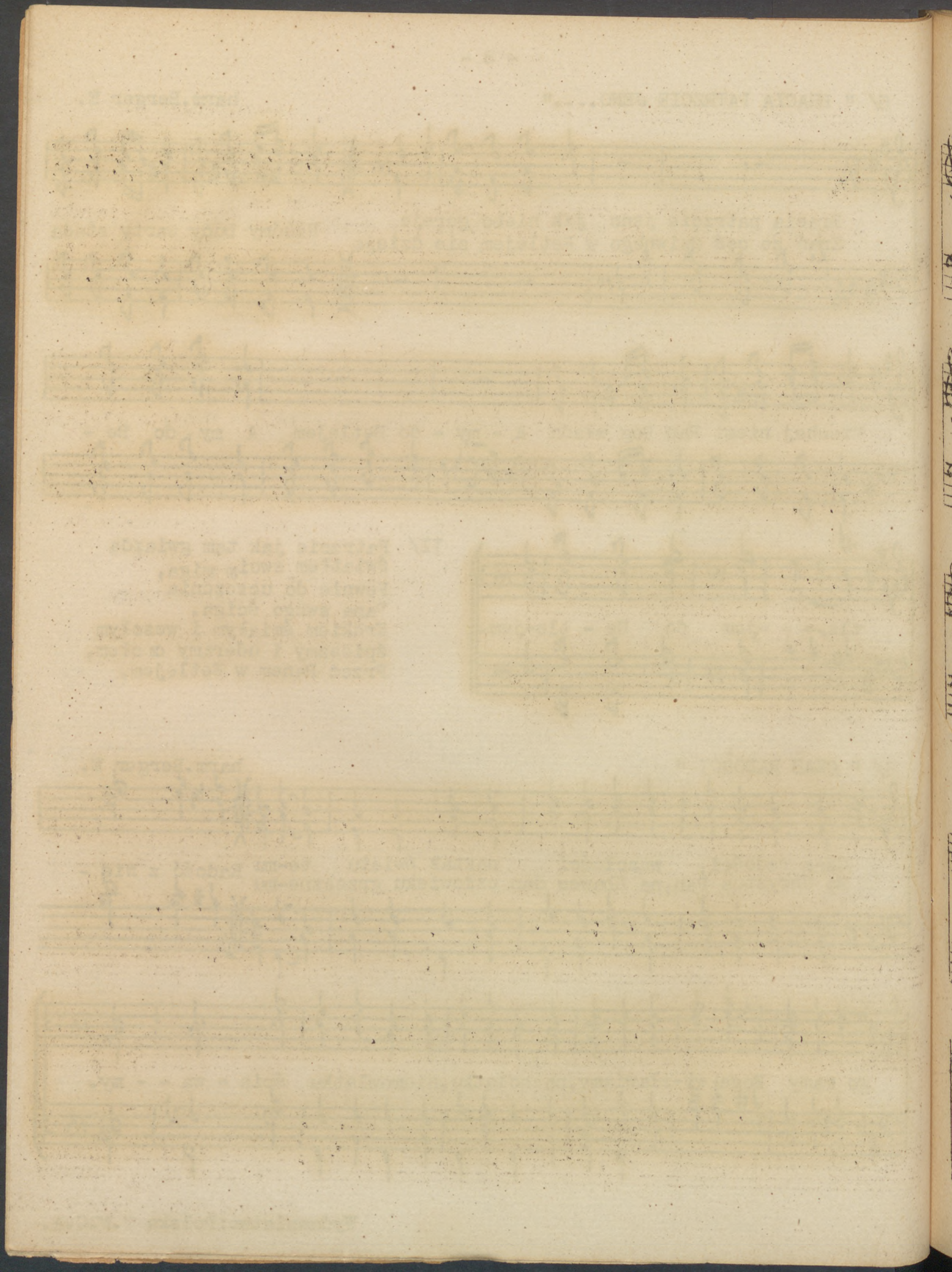
6/ " CZAS RADOŚCI "

harm. Berger E.

Czas radości, wesołości nastał światu te - mu Radość z Nie -  
Bo Chrystus Pan, na Zbawcę dan człowieku grzeszne - mu

go mamy Boga wy - sławiamy, pacholatku, niemowlatku śpie - wa - - my.







7/ " DZISIAJ W BETLEJEM "

harm. Berger E.

Dzisiaj w Betlejem dzisiaj w Betlejem wesoła no-wi-na  
Ze Panna czysta że Pan - na czysta porodziła sy-na Chrystus się rodzi

nas oswobodzi Anieli grają Króle witają, Pasterze śpiewają Bydłota kłękają  
Cu - - - - da cu - - - - da

cuda, cuda o - gła - sza - ja.

2/ Maryja Panna Maryja Panna  
Dzieciatko piastuje,  
I Józef stary i Józef stary  
Ono pielęgnuje  
Chrystus się rodzi itd.

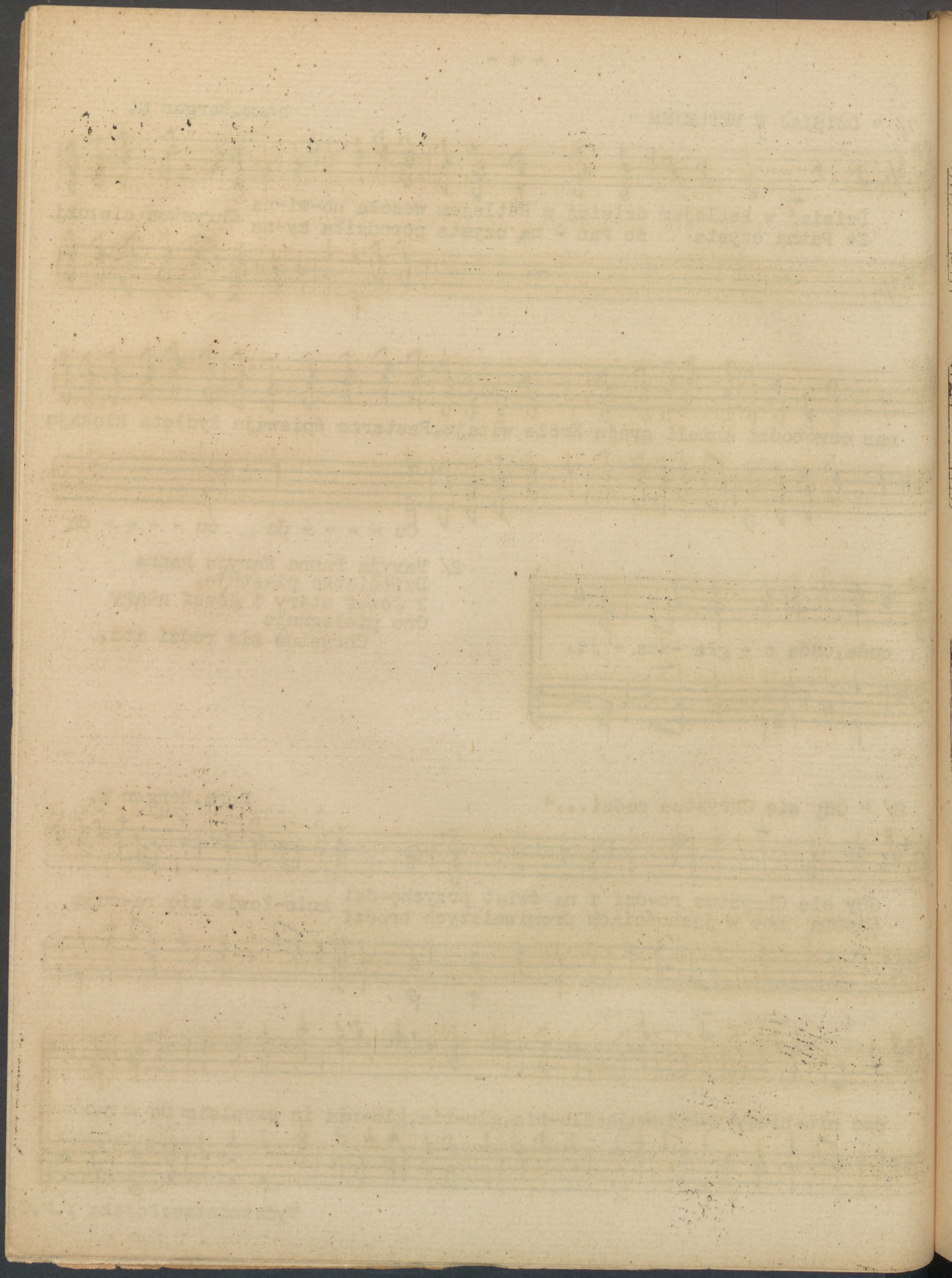
8/ " Gdy się Chrystus rodzi..."

harm. Berger E.

Gdy się Chrystus ro-dzi i na świat przycho-dzi Anio-łowie się ra-dują  
Ciemna noc w jasnościach promienistych brodzi

pod nie-biosy wy - spiewują: Glo-ria, glo-ria, glo-ria in excelsis De - o.







9/ " JEZUS MALUSIENKI "

harm. Berger E.

Jezus malusienki leży wśród stajenki Płacze z zimna nie dała Mu matula su-

Ma - - lu-sienki wśród - - sta-jenki nie - dała Mi

kienki, Płacze z zimna nie dała Mu matula sukienki.

nie dała mi

2/Bo ubogą była,  
 rabeł z głowy zdjęła,  
 Którym Dziecię owina-  
 wszy  
 Siankiem Go okryła.

10/ " JUDZKA KRAINE... "

harm. Berger E.

Judzka krajina noc okryła  
 I w snu marzeniach zanurzyła Jej niwy, jej niwy, jej niwy Pokój zajął

szczęśliwy, szczę-śliwy Gość w Betlejem mieście mnogi, i pasterze lud ubogi

gość

cnotliwy, cnotliwy i w polu przy swej trzodzie i w polu przy swej trzodzie



Handwritten musical notation on a page with multiple staves. The page contains approximately 12 staves of music, with some staves having faint, illegible text written below them. The notation includes various notes, rests, and bar lines. The paper is aged and shows signs of wear, including discoloration and some smudges. The right edge of the page shows the binding of the book, with some musical notation visible on the adjacent page.



posnęli w swobodzie, po - snęli w swo - bo - dzie.

11/ " LULAJŹE JEZUNIU "

harm. Berger E.

Lulajże Jezuniu moja perełko, Lulaj u-lubio-ne me pieścidełko, Lulajże

Jezuniu, lulaj-że lulaj, A Ty Go Matu-lu w płaczu utulaj.

2/ Zamknijże  
znużone płaczem  
powieczki, Utulże  
zemdłone łkaniem  
wardzeczki:  
Lulajże... itd.

12/ " MEDRCY ŚWIATA "

harm. Berger E.

Medrcy świata monarchowie gdzie spiesznie dąży-cie Powiedzcież nam

trzej królowie chcecie widzieć Dziecię; O-no w żło-bie niema tronu

i berła nie dierży, A prorocstwo Jego zgonu już się w świecie sze - rzy.



Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydanie pierwsze 1900 r.

### WYKONANIE

Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydanie pierwsze 1900 r.

Wszystkie prawa zastrzeżone.

Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Wszystkie prawa zastrzeżone.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydanie pierwsze 1900 r.

Wszystkie prawa zastrzeżone.

### WYKONANIE

Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydanie pierwsze 1900 r.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydanie pierwsze 1900 r.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydanie pierwsze 1900 r.



13/ " MIZERNA CICHA "

harm. Berger E.

Mizerna ci-cha stajenka li-cha, pełna nie-bie-skiej chwa - ży O-to le-

za - cy przed nami śpiacy w promieniach Jezus ma - ży Nad nim a - nie-li

w locie sta - ne - li i pochy-leni kle - cza z włosy złoty-mi skrzydły bia-

ży - mi pod malo - wa - ną te - cza.

2/ Wielkie zdziwienie: wszelkie stworzenie, Cały świat orzeźwiony; mądrość mądrości, światłość światłości, Bóg-Człowiek tu wcielony. I oto młodzi ludzie ubodzy radzi oglądać Pana, Pełni natchnienia pełni zbawienia, Upadli na kolana.

14/ " NOWY ROK BIEŻY "

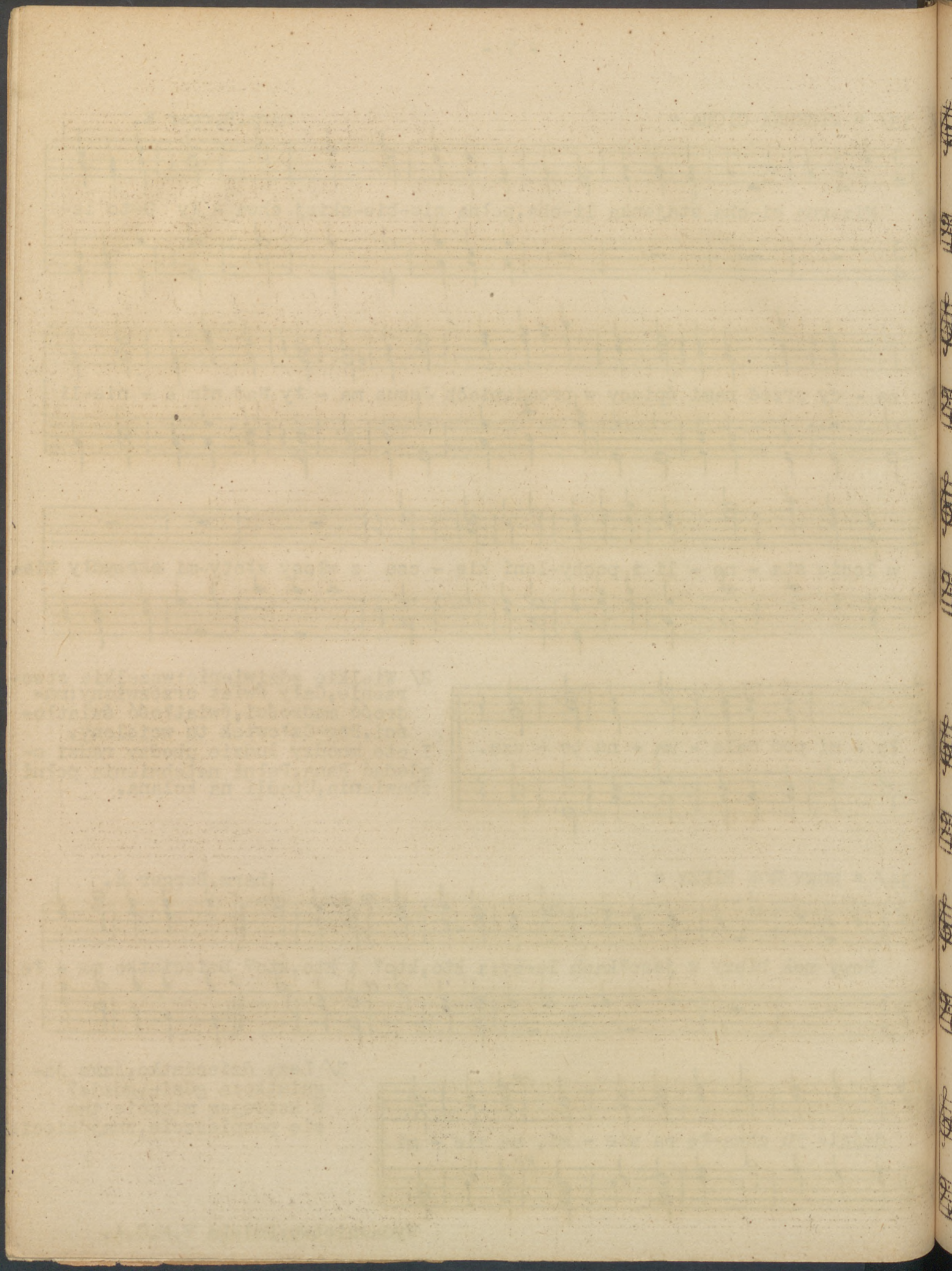
harm. Berger E.

Nowy rok bieży w jasełkach le-ży: a kto, kto? A kto, kto? Dzieciatko ma - że

dajcie Mu chwa-łę na zie - mi, na zie - mi.

2/ Leży dzieciatko, jako jagniątko: a gdzie, gdzie? W Betlejem mieście tam się pospieszcie, znajdziecie







15/ " O GWIAZDO BETLEJEMSKA "

harm. Berger E.

O Gwia - zdo Be-tle-jem-ska Zaświeć nam na nie-bie, Szukam wśród  
Ja cie, szukam wśród

no - cy! Ja tęsknię do ciebie; Pro-wadź nas do sta-jen-ki, Gdzie Chrystus zło-  
żył

ny, Bóg człowiek z Pan-ny czys-tej dla nas na-ro-dzo - ny.

16/ " OJ MALUŚKI MALUŚKI...."

harm. Berger E.

Oj malutki malusienki maluski

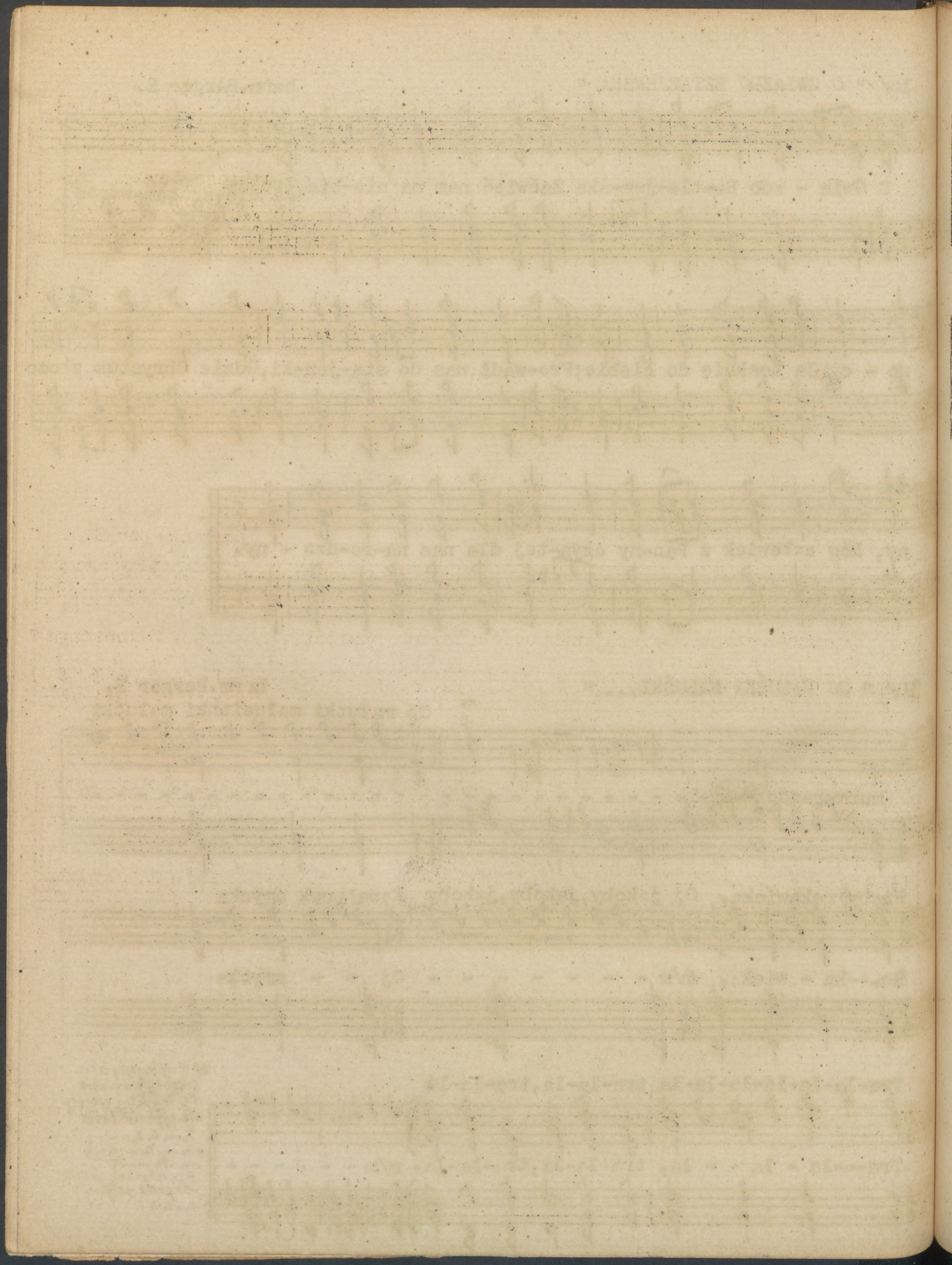
*murmurando*

Kieby rekawicka, Oj jakoby, jakoby, jakoby Kawałeczek smycka  
Re--ka - wicka, m/m - - - - - Oj - - smycka

Tra-la-la-lá-la-la-la tra-la-la, tra-la-lá  
Tra---la - la - - la, tra-la-la, tra-la-la. m/m - - - - -

2/ Oj nie lepiej Tobie  
leżać było w niebie  
niż być tutaj kochany  
nie wyganiać Ciebie  
Tra-la-la...  
3/ Tęskny Tobie, ty ty  
stoiszto janioty  
ja ta leży sam jeden  
jako palec goty.  
Tra-la-la...







17/ " PASTERZE MILI "

harm. Berger E.

Musical score for 'Pasterze mili' in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of two staves: a treble staff with a vocal line and a bass staff with a piano accompaniment. The lyrics are: Pasterze mi-li coście widzie-li Widzieliśmy małego Jezusa na-

Musical score for 'rodzonego, Syna Bo-że-go.' in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of two staves: a treble staff with a vocal line and a bass staff with a piano accompaniment. The lyrics are: rodzonego, Syna Bo-że-go.

- 2/ Co za pałac miał, gdzie gospoda stał?  
Szopa bydła przyzwoita, i to jeszcze  
złe pokryta, pałacem była.
- 3/ Jakie żółeczko miał Paniateczko?  
Marmur twardy żłób kamienny, Na tym  
Depozyt zbawienny, spoczywał żoźu.

18/ " POJDMY WSZYSCY DO STAJENKI "

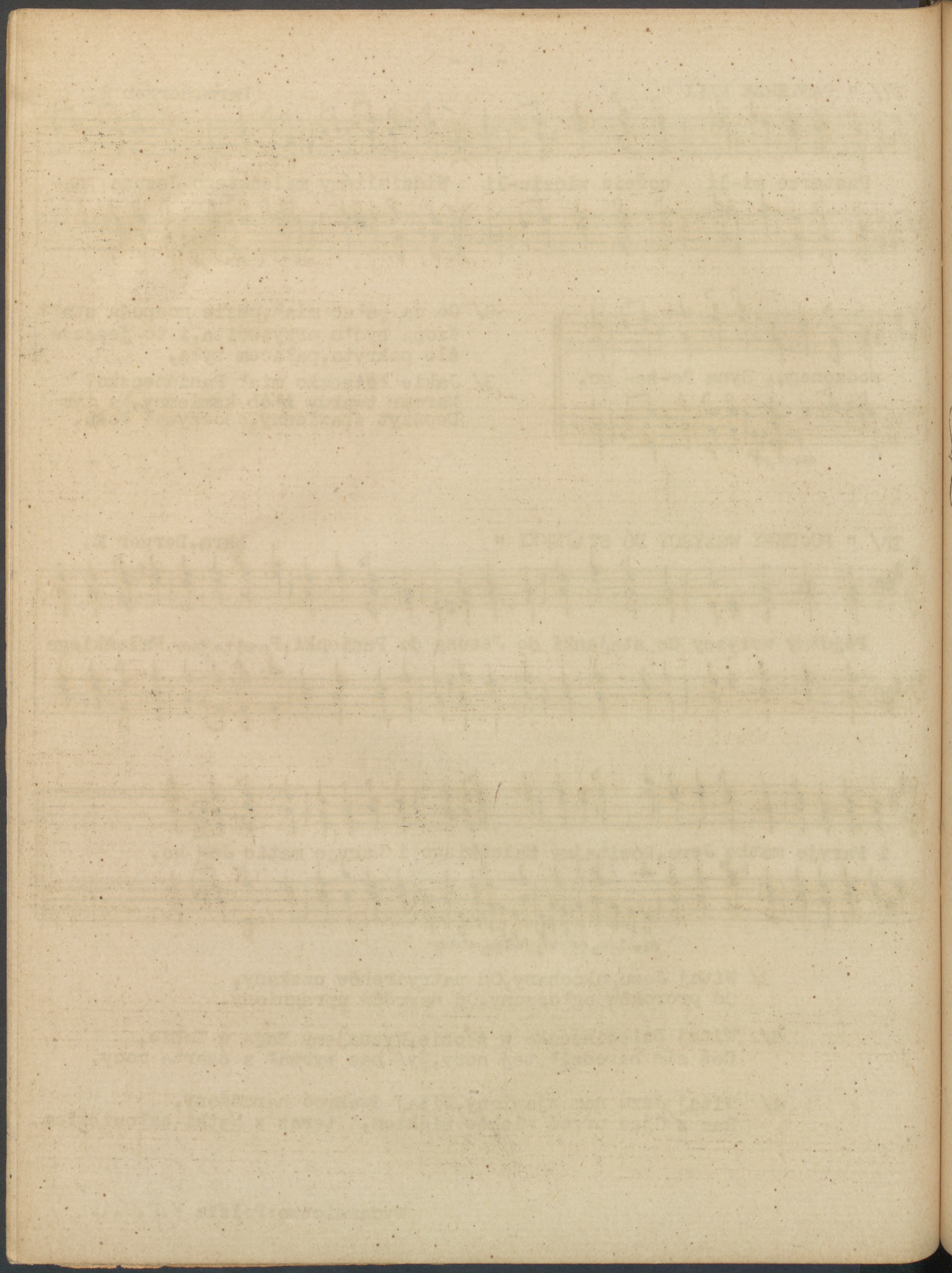
harm. Berger E.

Musical score for 'Pojdmy wszyscy do stajenki' in 4/4 time, key of D major. It consists of two staves: a treble staff with a vocal line and a bass staff with a piano accompaniment. The lyrics are: Pojdmy wszyscy do stajenki do Jezusa do Panienci, Powitajmy Małego

Musical score for 'i Maryję matkę Jego, Powitajmy Małego i Maryję matkę Je-go.' in 4/4 time, key of D major. It consists of two staves: a treble staff with a vocal line and a bass staff with a piano accompaniment. The lyrics are: i Maryję matkę Jego, Powitajmy Małego i Maryję matkę Je-go.

- 2/ Witaj Jezu ukochany, Od patryarchów czekany,  
Od proroków ogłoszony, Od narodów upragniony.
- 3/ Witaj Dziecineczko w żłobie, Wyznajemy Boga w Tobie,  
Coś się narodził tej nocy, Byś nas wyrwał z czarta mocy.
- 4/ Witaj Jezu nam zjawiony, Witaj dwakroć narodzony,  
Raz z Cjca przed wieków wiekiem, A teraz z Matki człowiekiem.







19/

"PASTERZU PASTERZU"

/duet tenor i baryton z akomp.organu i chóru męskiego /  
oprac.i harm.Jodłowski E.

Solo tenor

Pasterzu, pa-ste-rzu, czy widzisz tam o tam o tam,

Solo baryton

Andante

To szopka to zło-

bek dziś niebo je gło-siło nam

Chór.  
ZYWO

Pospieszmy bra-cia uczcić czempredze  
Sam chciał się w naszej urodzić nedzy

wszak to nasz Zbawca Bóg nasz i Pan  
i przyjąć biedny biedny nasz stan

Pospieszmy czempredzej, by uczić



Handwritten musical notation on a system of five staves. The notation is extremely faint and illegible, appearing as light grey shapes against the aged paper background.

Handwritten musical notation on a system of five staves. The notation is extremely faint and illegible, appearing as light grey shapes against the aged paper background.

Handwritten musical notation on a system of five staves. The notation is extremely faint and illegible, appearing as light grey shapes against the aged paper background.



to Dziecię to Bóg nasz i Pan.

*Solo tenor*

Słyszałeś dzi-siaj jak nam nie-bio-sy głosiły da-ry wielkich swych

*Solo baryton*

Cudne to były aniołów gło-sy cudne ich twarze anielski blask,

*Solo tenor*

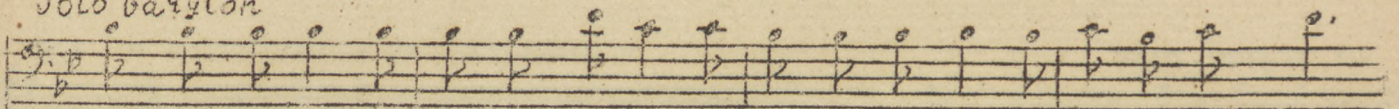
Pokój każdemu kto dobrej wo-li, błoga nam z nie-ba przynieśli wieść



Handwritten musical score on aged, yellowed paper. The page contains multiple systems of music, each consisting of a vocal line and a piano accompaniment line. The notation is in ink and includes notes, rests, and bar lines. The paper shows signs of age, including foxing and discoloration. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side.



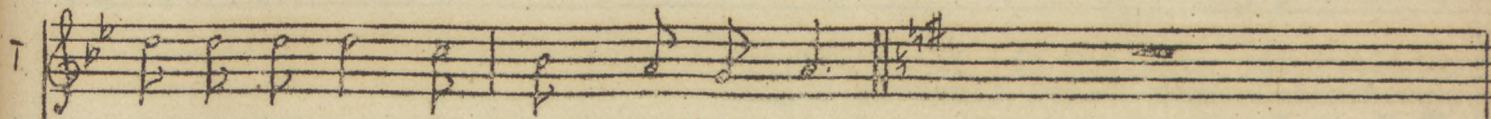
Solo baryton



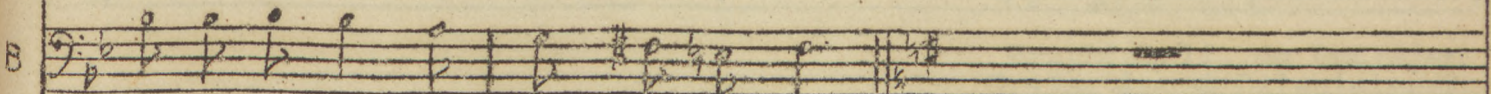
Bóg się ku naszej skłonił niedo-li Bóg między na-mi nieśmy Mu cześć



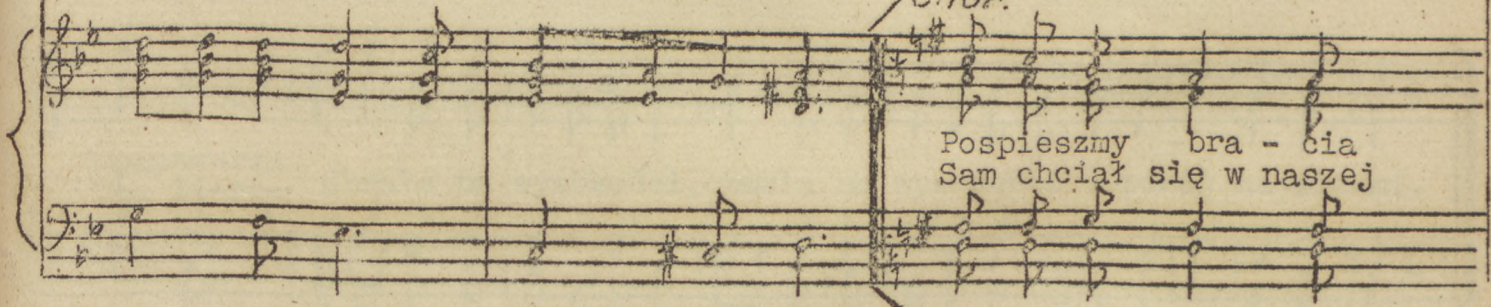
Duet.



O Boskie Dzie-cię przyjm naszą cześć

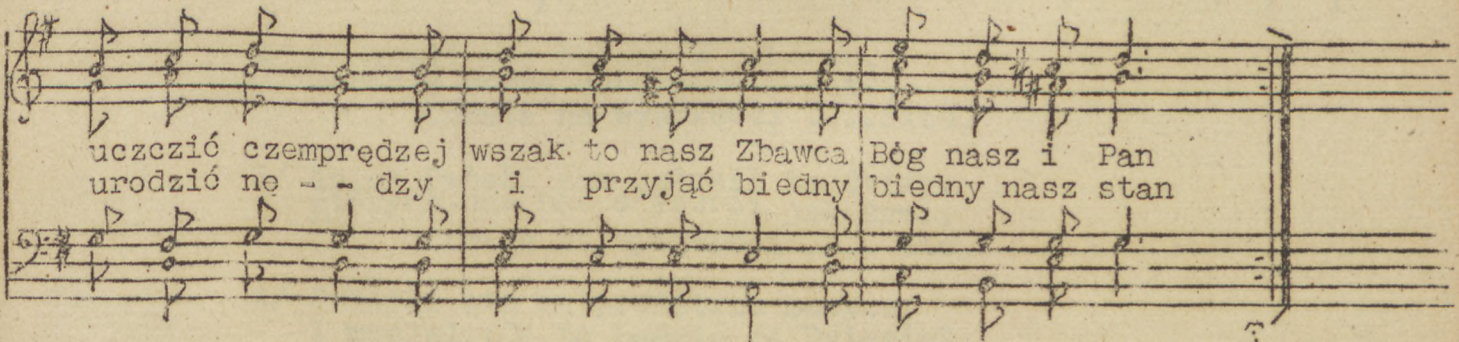


O Boskie Dziecie przyjm naszą cześć

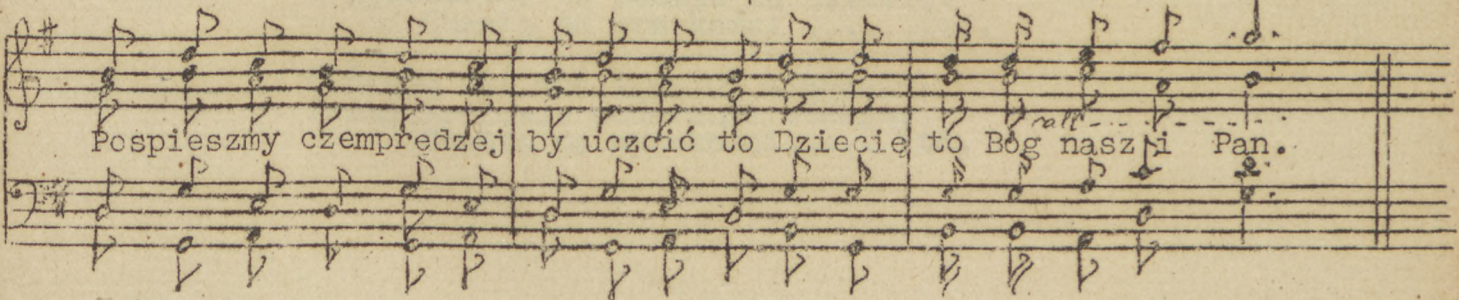


Chór.

Pospieszmy bra - cia  
Sam chciał się w naszej



uczcić czempredzej wszak to nasz Zbawca Bóg nasz i Pan  
urodzió ne - - dzy i przyjąć biedny biedny nasz stan



Pospieszmy czempredzej by uczcić to Dziecie to Bóg nasz i Pan.



The first in order of the...

Musical notation system with a treble clef and a key signature of one flat.

The second in order of the...

Musical notation system with a treble clef and a key signature of one flat.

The third in order of the...

Musical notation system with a treble clef and a key signature of one flat.

The fourth in order of the...

Musical notation system with a treble clef and a key signature of one flat.

The fifth in order of the...

Musical notation system with a treble clef and a key signature of one flat.

The sixth in order of the...

Musical notation system with a treble clef and a key signature of one flat.



20/ " PRZYBIEZELI DO BETLEJEM "

harm. Berger E.

Przy-bie-że-li do Be-tlej-em przy-bie-że-li do Betlej-em do Betlej-em  
Grając skocznie Dzieciateczku, grając skocznie Dzieciateczku, Dzieciateczku

Przybie-że-li do Betle-jem przybieżeli do Betlej-em  
Grając skocznie Dzieciateczku grając skocznie Dzieciateczku

Przybie-że-li do Betlej-em do Betlej-em  
Grając skocznie Dzieciateczku Dzieciateczku

Przybieżeli do Betlej-em  
Grając skocznie Dzieciateczku

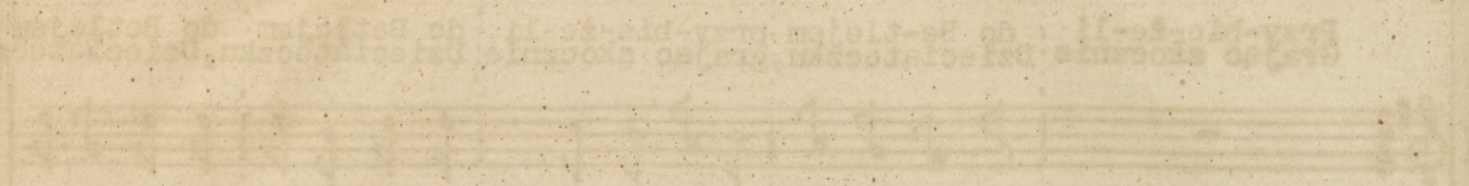
paste-rze  
na li-rze Chwała na wysokości, chwała na wysokości a pokój na zie-mi.

- 2/ Oddawali swe ukłony w pokorze,  
Tobie z serca ohotnego o Boże,  
Chwała na wysokości .....itd.
- 3/ Anioł Pański sam ogłosił te dziwy,  
których oni nie słyszeli jak żywi,  
Chwała na wysokości .... itd.
- 4/ Dziwili się na powietrzu muzyce,  
I myśleli: Co to będzie za Dziecie?  
Chwała na wysokości .....itd.
- 5/ Ktoremu się wół i osioł kłaniają,  
Trzej królowie podarunki oddają,  
Chwała na wysokości..... itd.

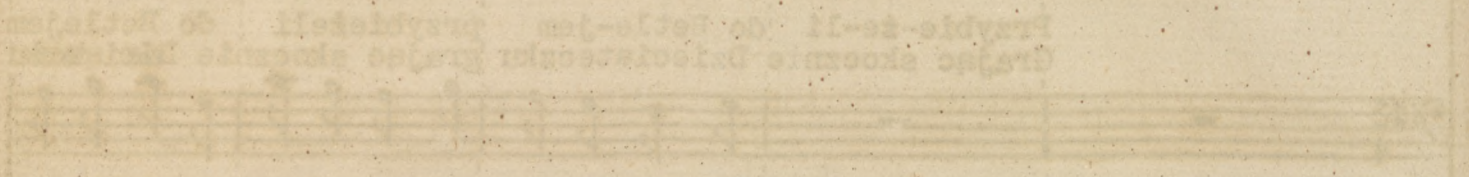


WYKONANIE  
KANTATY

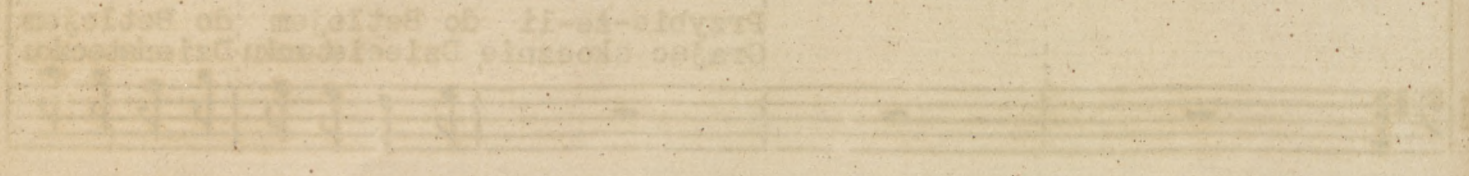
Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.



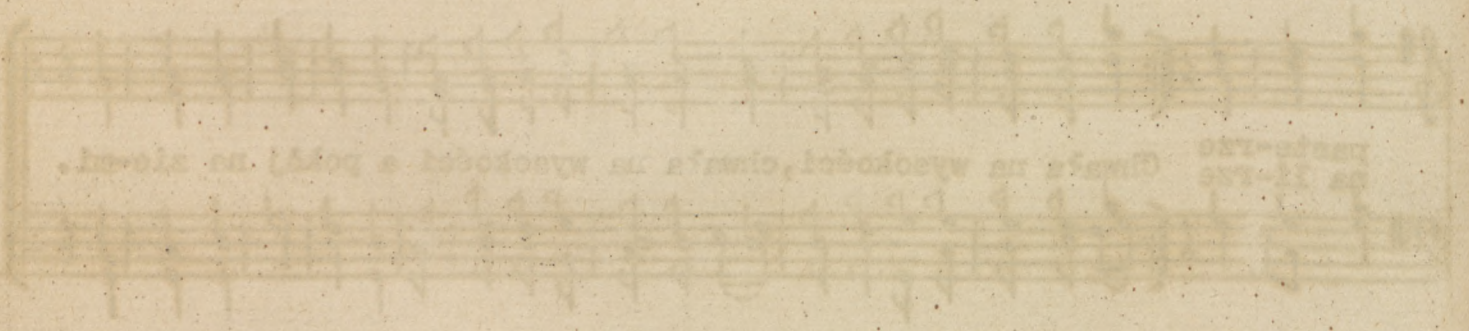
Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.



Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.



Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.



- 1. Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.
- 2. Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.
- 3. Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.
- 4. Przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel, przyjdź do nas, o Boże, nasz Król i nasz Zbawiciel.



21/ " PRZY ONEJ GÓRZE "

harm. Jodłowski E.

Przy onej górze, świecą się zo-rze, pa - sterze się u - wi - jają I na -

mul - ta - ne - czkach gra - ją, Nie wiem dla - cze - go, nie wiem dla - cze - go.

2/ Przybadźmy do nich, poznamy po nich,  
 Czyli nie wiedzą o Panie,  
 A kedy jest święte stanie  
 Narodzonego, Narodzonego.

22/ " TRYUMFY KRÓLA NIEBIESKIEGO "

harm. Jodłowski E.

Tryumfy Króla niebieskiego, Zstąpiły z nieba wysokiego, Po - bu - dzi - ły

pa - ste - rzów, do - by - tku swe - go - stró - żów, śpie - wa - niem śpiewanien,  
 śpiewaniem

2/ Chwała bądź Bogu w wysokości,  
 A ludziom pokój na niskości,  
 Narodził się Zbawiciel,  
 Dusz ludzkich Odkupiciel  
 Na ziemi, na ziemi, na ziemi.



Handwritten musical notation on a five-line staff, including notes and rests.

Handwritten musical notation on a five-line staff, including notes and rests.

W. Przewidy do nich, poranny go nich,  
Czyli nie widas o Papias,  
A kedy jest twora stania  
Przedmianem, Przewidy.

Handwritten musical notation on a five-line staff, including notes and rests.

Handwritten musical notation on a five-line staff, including notes and rests.

W. Głowa jest białe w wysoki,  
A ludzian kody na nielod,  
Przedem nie Szwajcari,  
Dzień ludzian Obokiel,  
Na stani, na stani, na stani.



23/ " WESOŁA NOWINA "

harm. Jodłowski E.

*Tenor solo*

Wesoła nowinę bracia słu - chajcie, Niebieska Dzieci - nę ze mną wi -

*Chór murmurando*

tajcie. Jak miła ta nowi - na mów gdzie jest ta Dzieci - na, Byśmy tam

pobieżeli i ujrze - li i ujrze - li.

2/ Bogu chwałę wnoszą  
na wysokości,  
Pokój ludziom głoszą  
duchy światłości,  
Jak miła ta nowina .....

24/ " WŚROD NOCNEJ CISZY "

harm. Jodłowski E.

Wśród nocnej ci - szy, głos się rozchodzi, Wstańcie pa - sterze Bóg się wam i

Do Be - tle - jem  
dzi; Czempredzej się wybierajcie do Betlejem pospieszajcie przywitać Pana

2/ Poszli znaleźli Dzieciatko w żłobie,  
Z wszystkimi znaki danymi sobie,  
Jako Bogu cześć tu dali, a witając zawołali  
Z wielkiej radości.



Wesoła nowina bracia słu - chajcie, Niemce! Białe - no - se - ma -

Wesoła nowina bracia słu - chajcie, Niemce! Białe - no - se - ma -

Wesoła nowina bracia słu - chajcie, Niemce! Białe - no - se - ma -

Wesoła nowina bracia słu - chajcie, Niemce! Białe - no - se - ma -

Wesoła nowina bracia słu - chajcie, Niemce! Białe - no - se - ma -

Wesoła nowina bracia słu - chajcie, Niemce! Białe - no - se - ma -



25/ " W ŻŁOBIE LEŻY "

harm. Berger, E.

W żłobie le-ży któż pobie-ży koledować Małemu  
Je - zu - so - wi Chrystuso - wi, dziś nam narodzonemu Pa - stuszkowie

przybywaj - cie Je - mu wdzięcznie przygrywaj - cie jako Pa - naszemu.

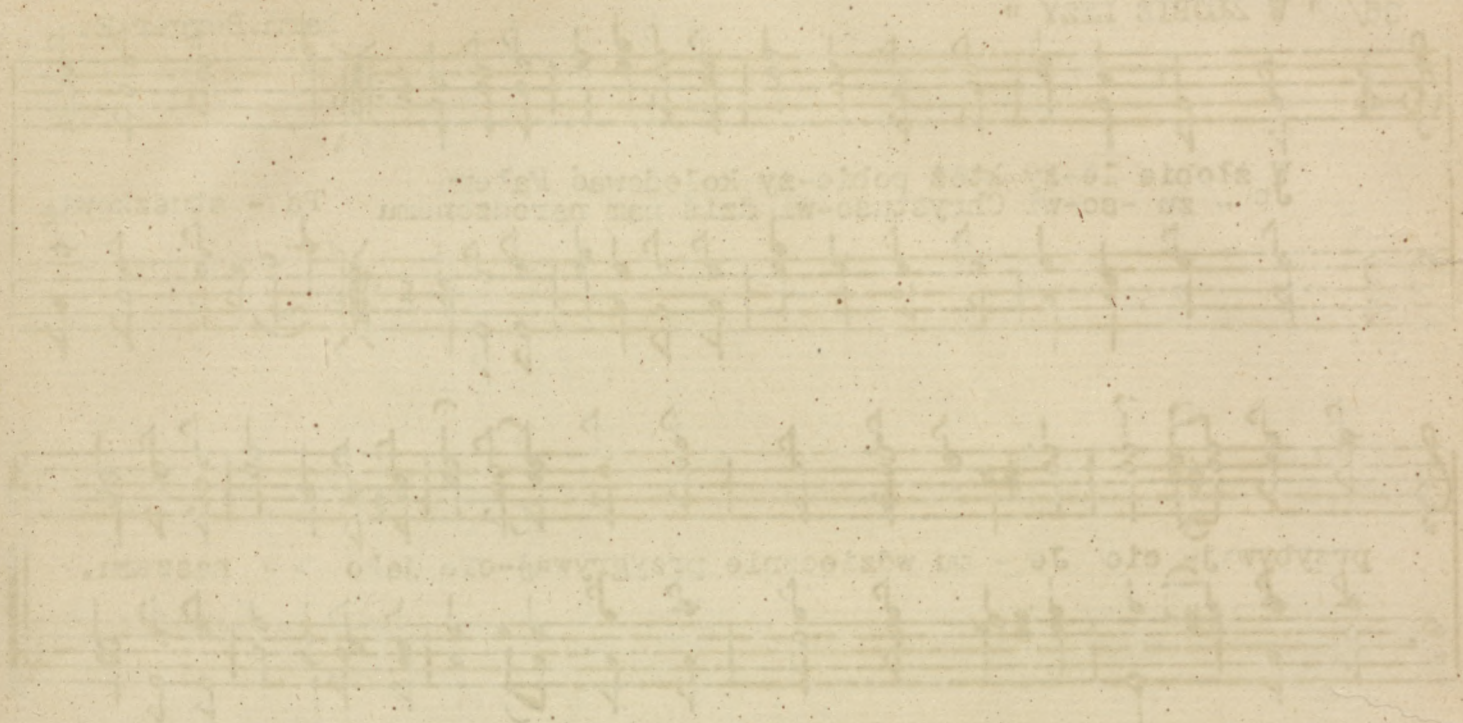
2/ My zaś sami z piosneczkami, za wami pospieszmy,  
A tak tego Małego niech wszyscy zobaczymy,  
Jak ubogo narodzony, płacze w stajni położony,  
Więc go dziś ucieszymy.



Arch. Emigracji  
Biblioteka

Główna  
UMK Toruń

1392791



Faint, illegible text, possibly lyrics or a title, located below the musical staves. The text is mirrored and very light, making it nearly impossible to decipher.

Biblioteka Główna UMK



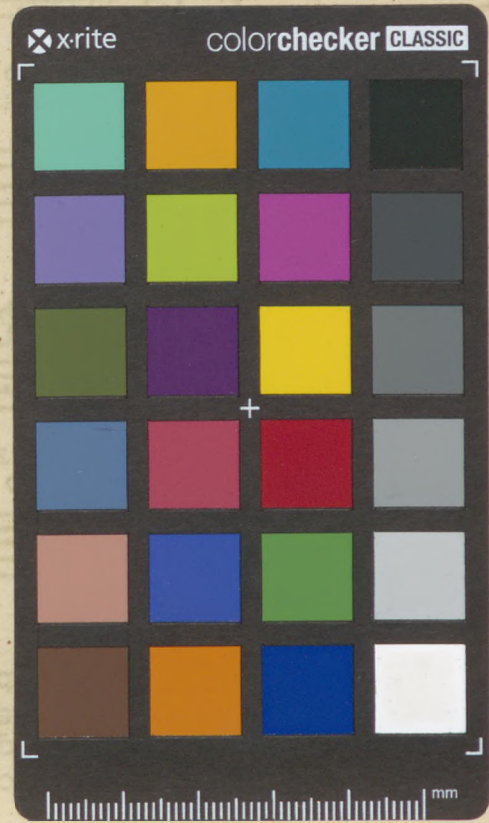
300021016334



Arch. Emigracji  
Biblioteka

Główna  
UMK Toruń

1392791



Biblioteka Główna UMK



300021016334